



Каю

Соска для Розі

Text: Christine L'Heureux
Consultant: Martin Pigeon,
psychoanalyst
Illustrations: Pierre Brignaud
Coloration: Marcel Depratto

Текст: Крістін Леро
Консультант: Мартін Піжон,
психоаналітик
Ілюстрації: П'єра Бріньо,
Марселя Депратто

chouette

borqan



Каю грається.

Розі заходить у кімнату. Вона рада бачити свого старшого братика.

— Ти ще зовсім дитина, — каже сестрі Каю, вказуючи на її соску.

— Ні, ні, — кричить Розі й починає плакати.





— Хочу ще, — просить Розі.

— Тоді ходи сюди, щоб я тебе
поколисала, — каже мама.

Розі міцно пригортається до мами
і продовжує ссати соску.

— Немовлятка не можуть завжди бути
з мамою чи татом, а соски заспокоюють
їх, — пояснює мама.





Розі подобається ця гра.

— Ми-ля, — знову лепече Розі.

— Так, ти маленька мила ляля, — сміється татусь.

Після невеличкої мовчанки Розі каже:

— Мила ляля — це я!

Розі забуває про соску.



© 2014 Chouette Publishing (1987) Inc.
Caillou is a registered trademark
of Chouette Publishing (1987) Inc.
All rights reserved.
© Навчальна книга – Богдан, 2014

CAILLOU. Rosie's Pacifier

Text: Christine L'Heureux
Consultant: Martin Pigeon, psychoanalyst
Illustrations: Pierre Brignaud
Coloration: Marcel Depratto
Art Director: Monique Dupras

Літературно-художнє видання

Серія "Рука в руці"

ЛЕРО Крістін

КАЮ. Соска для Розі

Ілюстрації *П'єра Бріньо, Марселя Депратто*
Переклад з англійської *Ольги Радчук*

Підписано до друку 04.11.2013. Формат 90x64/16. Папір офсетний.
Гарнітура Futura. Умовн. друк. арк. 1,60. Умовн. фарбо-відб. 6,40.

Видавництво «Навчальна книга – Богдан»
Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до Державного реєстру
видавців, виготівників і розповсюджувачів ДК № 4221 від 07.12.2011 р.

Навчальна книга – Богдан, просп. С. Бандери, 34А, м. Тернопіль, 46002
Навчальна книга – Богдан, а/с 529, 46008
тел./факс (0352) 52-19-66; 52-06-07; 52-05-48
E-mail: office@bohdan-books.com; www.bohdan-books.com

Лєро Крістін

Л49 Каю. Соска для Розі / К. Лєро ; пер. з англ. О. Радчук. —
Тернопіль : Навчальна книга – Богдан, 2014. — 24 с. —
(Серія «Рука в руці»).

ISBN 978-966-10-3648-1 (серія)

ISBN 978-966-10-3704-4

УДК 82-3
ББК 84-4